

## **SITOGRAFIA LINGUA FRANCESE**

A cura degli specializzandi di francese della Silsis dell'Università agli Studi di Bergamo

## **FONETICA ed ESAMI DELF**

### [Le point du fle: phonétique.](#)

Portale eccellente, con corsi di fonetica (teoria e pratica), lettere dell'alfabeto, fonemi (vocali e consonanti, correzione fonetica, ...), liaison, elisioni, lettere mute, prosodia, scioglilingua, esercizi di dizione, alfabeto fonetico internazionale e trascrizione fonetica.

### [Centre International d'étude des langues.](#)

Esercizi di preparazione per l'esame DELF livelli A1, A2, B1 (comprensione scritta e orale).

## **FORMAZIONE / CORSI IN FRANCIA PER INSEGNANTI DI FRANCESE**

### [CAVILAM Centre d'approches vivantes des langues et des médias](#)

A Vichy, propone corsi intensivi per studenti e corsi per l'insegnamento del FLE

### [Le point du fle: formation à l'enseignement du fle](#)

### [Institut de Touraine](#)

A Tours, l'istituto ha una tradizione quasi centenaria di corsi intensivi per studenti ed adulti e corsi per insegnanti di francese

### [Centre International d'études des langues de BREST](#)

A Brest, organizza corsi per studenti, adulti e insegnanti di francese. Propone stages specifici sul FOS, sull'insegnamento precoce e sulle nuove tecnologie

### [Centre international d'études françaises](#)

Maison de l'université de Dijon

### [Centre universitaire d'études françaises](#)

Université Stendhal Grenoble3

### [Stage Intensif. Atalante Innovations: les formations qui portent leurs fruits](#)

A Saint Raphaël, propone corsi per l'insegnamento precoce del francese e stage di formazione sul F.O.S.

### [Centre International d'Etudes Françaises \(CIEF\)](#)

Université Lumière Lyon2

### [Institut européen de français](#)

A Montpellier, l'istituto propone corsi intensivi per studenti ed adulti e corsi per insegnanti di francese

[Azurlingua](#)

Istituto di formazione per insegnanti di FLE, a Nizza

[Accord - école de langue - PARIS](#)

Istituto di formazione per insegnanti di FLE, a Parigi

[Centre international d'études françaises CIEF - REIMS](#)

Université de Reims

[Didactique du FLE pour enseignants](#)

Università Rennes2

[Le CIEL \(Centre International d'Etude de Langues\) STRASBOURG](#)

A Strasburgo, offre stage di formazione sull'insegnamento del FLE, con un'attenzione particolare all'insegnamento della lingua tramite la civilisation e il multimedia

**FORMAZIONE / CORSI ONLINE o A DISTANZA PER INSEGNANTI DI FRANCESE – LISTE DI DIFFUSIONE**

[Lettre de Franc Parler du CIEP](#)

La comunità mondiale dei professori di francese

[Le Français dans le monde](#)

Sito della Rivista della Federazione internazionale dei professori di francese lingua straniera

[FIPF](#)

Sito della Federazione internazionale dei professori di francese

[CIEP: Centre international d'études pédagogiques](#)

Sito del CIEP, ente pubblico del ministero dell'Education nationale. Propone corsi a Sèvres o a distanza

[Délégation générale à la langue française et aux langues de France](#)

Il sito dell'ente che predispone la politica linguistica del Governo francese

[Projet Lingua Université d'Upsala](#)

Sito dedicato all'insegnamento delle lingue con le nuove tecnologie

[Educnet](#)

Ministero dell'Educazione Nazionale: insegnare con le tecnologie dell'informazione e della comunicazione

### Francofil

Raccolta di risorse sulla francofonie accademica, scientifica e culturale

### Alsic

Sito della rivista “Apprentissage des langues et systèmes d'information et de communication”

### CLEMI

Sito del Centre de liaison de l'enseignement et des médias. Il CLEMI ha l'incarico di educare ai media all'interno del sistema educativo scolastico.

### Listes de diffusion recensées par le Ministère de l'Education Nationale

### Francopholistes

Repertorio di liste di diffusione francofone

## **SITI CULTURALI / GENERALI**

### Culture

Portale della cultura. Propone una ricerca per temi e per regioni

### Ministère de la culture et de la communication

## **SITI CULTURALI / CULTURA FRANCESE IN ITALIA**

### [France]Italia: ufficio di cooperazione linguistica e artistica

Il portale della cultura francese in Italia

### Ambasciata di Francia in Italia

L'ufficio culturale dell'Ambasciata di Francia

## **SITI CULTURALI / CANZONI E FLE**

### Paroles.net

L'ABC della canzone francofona

(ATT. La publication des Textes sur le site Paroles.net est suspendue par  
Ordonnance du Tribunal de Grande Instance de Toulon du 10 septembre 2008  
à la requête de plusieurs éditeurs et de la CSDEM au vu des articles L122-4 et  
L335-3 du Code de la Propriété Intellectuelle. Ordonnance reçue le 20  
novembre 2008)

### Chanter: toute la chanson francophone

### Chanson française.net

Nuovi gruppi, nuovi album e appuntamenti musicali

### Du Temps des cerises aux Feuilles mortes

Un sito consacrato alla canzone francese dalla fine del Secondo Impero fino agli anni Cinquanta

### La chanson française d'hier à aujourd'hui en 14 étapes

14 percorsi FLE con domande finali, talvolta semplici, talvolta di riflessione sulla strada fatta dalla canzone francese da Trénet a Diam's.

### Chansons françaises et francophones en cours de FLE

Sito dell'Université Western (Texas) che si occupa di canzoni francesi e francofone, con file MP3 in streaming, testi di canzoni ed articoli

### La chanson francophone en cours de FLE

La fonetica, la grammatica, il vocabolario e l'ortografia con le canzoni francesi

## **SITI CULTURALI / TEATRO E FLE**

### Franc-parler: enseigner le français avec le théâtre

Indicazioni generali e schede pratiche per insegnare il francese con il teatro

### Teatro francese di Roma

Atelier teatrali a scuola e tournée in tutta Italia

### CIEL: Stage pratique d'expression théâtrale pour formateurs en FLE

Stage pratico d'espressione teatrale per formatori in FLE, presso il CIEN di Bretagna

### Théâtre et français langue étrangère

Ampia raccolta di risorse sull'insegnamento del francese grazie al teatro

### Association Kaledos: le théâtre comme méthode d'apprentissage du FLE

Il teatro come metodo d'apprendimento del FLE: stage di teatro per licei

## **SITI CULTURALI / LA TELEVISIONE E LA RADIO**

### TV5

Il canale che diffonde globalmente una selezione di trasmissioni dei suoi partner nazionali (France2, France3, RTBF, TSR et CTQC)

### France Télévisions

Primo gruppo audiovisivo francese. France Télévisions raggruppa France 2, France 3, France 4, France 5 et France Ô

### ARTE

Il sito della televisione franco-tedesca di Strasburgo

## RTBF

Il sito della Radio Televisione Belga della Comunità Francese

## TSR

Il sito della televisione della Svizzera Romanda

## Radio Canada

Il sito della radio e televisione francofona canadese

## Canali satellitari in chiaro dalla Francia

## Canali satellitari in chiaro dal Belgio

## Canali satellitari in chiaro dalla Svizzera

## Canali satellitari in chiaro dal Lussemburgo

## Radio France Inter

## France Culture

France Culture, una radio del servizio pubblico del gruppo Radio France

## **SITI CULTURALI / IL CINEMA**

### Le cinéma français en cours de FLE

Offre risorse per i livelli principiante, medio e avanzato,

### Association Film et culture

L'associazione Film et culture (abilitata dal Ministero dell'Education nationale) propone un'iniziazione alla cultura cinematografica per studenti di scuole elementari e secondarie. Con schede pratiche adattabili all'insegnamento del FLE

### Langue Française.ru

Test sul cinema

## **CULTURA / MUSEI E MONUMENTI FRANCESI**

### Ministère de la Culture: Le répertoire officiel des musées français

### Site officiel du musée du Louvre

### Site officiel du Musée d'Orsay

### Le site officiel de la Tour Eiffel

[Site officiel de la Grande Arche de la Défense](#)

[Visite virtuelle au cimetière du Père Lachaise](#)

[Le site officiel du château de Versailles](#)

[Paris Welcome: les cartes des musées de Paris](#)

[Le château d'Auvers \(Val d'Oise\)](#)

## **LEGGERE / BIBLIOTECHE ON-LINE**

[Gallica: Biblioteca digitale della Bibliothèque Nationale de France](#)

Gallica, la biblioteca numerica della Bibliothèque Nationale de France, propone l'accesso a 90 000 opere digitalizzate (fascicoli di stampa compresi), a più di 80000 immagini e a diverse decine d'ore di risorse sonora. Questo insieme costituisce una delle più importanti biblioteche digitali accessibili gratuitamente su Internet.

[Sito della Bibliothèque Nationale de France](#)

[Abu: la bibliothèque universelle](#)

Sito che garantisce l'accesso libero ai testi integrali di opere dal mondo della francofonia

[The European Library](#)

The European Library offre la possibilità d'accedere ai cataloghi e alle risorse delle biblioteche nazionali d'Europa

## **LEGGERE / REPERTORI ONLINE DI OPERE LETTERARIE**

[Livres pour tous](#)

Collezione di più di 3800 e-books in francese scaricabili gratuitamente

[Mozambook](#)

Mozambook propone i grandi testi della letteratura francese (117 opere disponibili)

## **LEGGERE / SITI COMMERCIALI DI LIBRI IN FRANCESE**

[Amazon](#)

[Fnac](#)

[Abebooks](#)

[Aligastore](#)

Sito che permette di cercare un libro, un cd o un dvd, con la possibilità di prenotarlo nel negozio più vicino a casa, e di pagare al suo ritiro.

[Decitre.fr](#)

[Lista di librerie francofone europee e nordamericane](#)

[Libri d'occasione, antichi o rari](#)

[Motes et merveilles : libreria di testi registrati](#)

## **LEGGERE / LETTERATURA PER STUDENTI**

[Ouvroir de Littérature Potentielle](#)

[A la lettre](#)

Sito che presenta le opere e gli autori dal XVI al XX secolo

[http://grandmont.ifrance.com/romantisme/](#)

Sito dedicato al Romanticismo e a de Vigny

[http://www.ac-rennes.fr/pedagogie/lettres/new/natur/natcarte.htm](#)

Sito dedicato al Naturalismo

[http://symbolisme.8m.com/main.htm](#)

Sito dedicato al Simbolismo

[www.membres.lycos.fr/histoire1789](#)

La rivoluzione francese da Danton a Robespierre: cronologia, biografia, testi e canzoni

[http://www.portail-litterature.fse.ulaval.ca/](#)

Portale dell'Université Laval dedicato all'insegnamento della letteratura

[http://www.la-litterature.com/dsp/dsp\\_display.asp](#)

Sito dedicato alla storia della letteratura francese dalle origini ai giorni nostri

[http://www.etudes-litteraires.com/auteurs.php](#)

Sito dedicato alla lingua e alla letteratura francese

[ClicNet](#)

Site Letteratura Francofona virtuale.

[WebLettres](#)

WebLettres è il sito dell'associazione dei professori di Letteratura Francese.

[http://www.restode.cfwb.be/francais/index.asp](#)

Sito dedicato all'insegnamento della letteratura francese

[www.poiesie.webnet.fr](#)

Poesia francese contemporanea

## Le club des poètes

Per leggere e scrivere poesie in francese

## **LEGGERE / SITI DEDICATI AD UN SINGOLO AUTORE**

### [www.dumasphere.com](http://www.dumasphere.com)

Sito dedicato a Alexandre Dumas père.

### [www.saint-exupery.org](http://www.saint-exupery.org)

Sito dedicato a Saint-Exupery.

### [www.cjv.fr](http://www.cjv.fr)

Il sito del « Centre International Jules Verne ».

### <http://pagesperso-orange.fr/marcelproust/>

Sito dedicato a Marcel Proust.

### <http://www.ionesco.org/>

Sito dedicato a Ionesco.

### <http://louisferdinandceline.free.fr/>

Sito dedicato a Céline.

### [www.voltaire-integral.com](http://www.voltaire-integral.com)

Opere complete di Voltaire.

### [www.victorhugo.asso.fr](http://www.victorhugo.asso.fr)

Sito dedicato a Victor Hugo

### [www.amisdegeorgesand.info](http://www.amisdegeorgesand.info)

Sito dedicato a George Sand

### <http://facultystaff.richmond.edu/~jpaulsen/camus/letranger.html>

Sito dedicato a « L'étranger » di Camus (contiene una fiche d'évaluation)

### <http://www.philagora.net/auteurs/baudelaire.htm>

Sito dedicato a Baudelaire.

### <http://www.mallarme.net/>

Sito dedicato a Mallarmé.

### <http://www.mag4.net/Rimbaud/>

Sito dedicato a Rimbaud.

### <http://emilezola.free.fr/>

Sito dedicato a Emile Zola.

### <http://www.armance.com/>

Sito dedicato a Stendhal.

<http://flaubert.univ-rouen.fr/>

Sito dedicato a Gustave Flaubert.

[www.terresdecrivains.com](http://www.terresdecrivains.com)

Alla scoperta delle abitazioni degli scrittori e dei luoghi che hanno ispirato le loro opere

## LEGGERE / PER I PIÙ PICCOLI

[www.lirecreer.org](http://www.lirecreer.org)

Per leggere, cantare e colorare con mamma e papà

## SITI PER BAMBINI E RAGAZZI

[Canal J](#)

Sito del canale televisivo Canal J. Contiene trailer e clip di cartoni animati e serie televisive per bambini (Titeuf, Spirou et Fantasio, Bébé Lilly, ecc.)

[Gulli](#)

Cartoni animati e giochi per i più piccoli

[Momes](#)

Sito per bambini e ragazzi ricco di attività creative, letteratura per ragazzi e approfondimenti tematici

[Civilisation française](#)

Sito dedicato alla civiltà francese contenente interessanti testi interattivi ricchi di immagini. Sono presenti anche registrazioni di conversazioni e brevi video con le relative trascrizioni, le attività di comprensione e di semplice produzione scritta.

[Peinturefile](#)

Sito dedicato all'apprendimento del francese attraverso l'utilizzo di immagini, disegni e colori.

[Toupty](#)

Attività educative e divertenti e giochi in linea per bambini delle scuole materne e primarie.

[Tivi5 monde](#)

Sezione di TV5.org per i più piccoli, presenta i ritratti dei loro eroi, estratti video dei loro programmi televisivi preferiti, cartoni animati, giochi, disegni da stampare e colorare

### Loisirs enfants

Attività per bambini e ragazzi: giochi, bricolages e sostegno scolastico.

### Les tibidous

Sito specializzato nella pedagogia dei bambini dai due ai cinque anni.

### Mon jt quotidien

Sito studiato per informare i ragazzi dei fatti di più stretta attualità

## TURISMO

### Office du tourisme de Paris

Site dell'Office de Tourisme de Paris

### Préparer son séjour et organiser un voyage en groupe

Schede pratiche per preparare un viaggio in Francia

### Paris - Ile de France

Sito che permette la scoperta dei dintorni di Parigi

### R.A.T.P.

Il sito della rete metropolitana di Parigi

### Intermusées

L'associazione dei principali musei e monumenti pubblici della regione parigina

### La cité des Sciences et de l'Industrie "La Villette"

## TURISMO / ALLOGGIO IN FRANCIA E A PARIGI

### Lodgis, appartamenti a Parigi

### Centri internazionali di soggiorno di Parigi

Per un soggiorno economico ma di qualità

### Hotel a Parigi

I migliori hotel al migliore prezzo

### Auberges de jeunesse

Sito per la ricerca di ostelli in Francia e nel mondo

### Le Guide du Routard

## GRAMMATICA

### Le point du FLE

Raccoglie link a pagine di regole, esercizi di grammatica, tavole di coniugazione...

### Projet : cours de FLE. Grammaire

Raccoglie link a esercizi on line e tavole grammaticali.

### La grammaire interactive

Grammatica on line che propone una navigazione per temi (sintassi, regole di accordo, tavole di verbi...). Livello avanzato

### Grammaire en ligne

Il sito spiega alcune regole d'uso della lingua francese. Livello avanzato.

### Tex's French Grammar

Corso di grammatica francese spiegato in inglese.

### Le conjugueur

Per trovare la coniugazione dei verbi.

### Centre collégial de développement de matériel didactique

Sito che propone schede teoriche e esercizi (anche in formato pdf)

### Méthode Forum

Esercizi on line dal manuale Forum Jeunes (Hachette)

### Méthode Accord (Didier) Niveau 1 et 2

Esercizi on line dal manuale Accord (Didier)

### French online grammar quiz

Quiz linguistici con spiegazioni in inglese.

## I DIZIONARI / I GRANDI DIZIONARI e LE ENCICLOPEDIE ONLINE

### France terme

Tutti i termini pubblicati sul Journal Official dalla Commission générale de terminologie et de néologie

### Le trésor de la langue française

### Le dictionnaire de l'Académie française 9ème édition

### Le dictionnaire de l'Académie française 8ème édition

### Le dictionnaire de l'Académie française 6ème édition

### Le dictionnaire de l'Académie française 5ème édition

### Le dictionnaire de l'Académie française 4ème édition

### Le dictionnaire de l'Académie française 1ère édition

### [Le Grand Dictionnaire de Paul Émile Littré](#)

In questo sito è disponibile una versione offline, per installare il vocabolario sul proprio computer

### [Encyclopédie, ou Dictionnaire Raisonné des Sciences, des Arts et des Métiers de Diderot et d'Alembert](#)

Versione online dell'Encyclopédie curata dall'Università di Chicago (The ARTFL Project)

### [Encyclopédie Larousse](#)

Significati, citazioni, statistiche disponibili online. L'encyclopédie online Larousse propone le definizioni della versione cartacea e quelle degli internauti

### [Le Dictionnaire critique de la langue française de Jean-François Féraud](#)

### [Le Dictionnaire historique et critique de Pierre Bayle](#)

## I DIZIONARI / BANCHE DATI

### [Centre national de ressources textuelles et lexicales](#)

Banca di dati terminologici. Sono possibili ricerche morfologiche, lessicografiche, etimologiche, sinonimiche, antonimiche e derivative

### [Banque de dépannage linguistique](#)

Istituita dall'Office québécois de la langue per rispondere a dubbi d'ordine ortografico, grammaticale, sintattico, ecc.

### [Le grand dictionnaire terminologique](#)

A cura dell'Office québécois de la langue, raccoglie i termini appartenenti ai campi del linguaggio specialistico

### [Page de la langue française sur TV5.org](#)

Dove è possibile interrogare il dizionario di TV5 e ascoltare le precisazioni terminologiche di Bernard Cerquiglini

## I DIZIONARI / DIZIONARI TEMATICI

### [Banca di dati lessicografici panfrancofona](#)

Parte del progetto Le trésor des vocabulaires français, lanciato da Bernard Quemada negli anni ottanta

### [Repertori lessicali e vocabolari proposti dall'Office québécois de la langue française](#)

Offre decine di repertori microtematici, utili principalmente nell'insegnamento del FOS

[Dictionnaire de l'Argot](#)

[Du français à l'argot, de l'argot au français](#)

[Dictionnaire de la Zone](#)

Accoglie i contributi degli internauti

A cura degli specializzandi di francese della Silsis dell'Università agli Studi di Bergamo , anno acc. 2008/09

Dott. Quaresmini Enrico (capogruppo)

Dott. Bonassi Carla Giuseppina, Bianchi Laura, Buizza Emanuela, Catone Rosalba, Capossela Monica, Cremaschini Enrico, Del Gaudio Giulia, Di Bernardo Giovanna, Fantaccione Laura, Franzi Nino, Ghidotti Cecilia, Giattino Clelia Susanna, Marconi Libera, Numerati Francesca, Orsi Cristina, Pesenti Lorenza, , Sanfilippo Miriam, Sciola Elisa, Tursi Alessia.

Supervisione a cura della prof.ssa Lorenza Faro